

UITGAWE OP GESAG PUBLISHED BY AUTHORITY

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA



UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

10c Maandag 31 Julie 1978 WINDHOEK Monday 31 July 1978 No. 3803

INHOUD:

CONTENTS:

PROKLAMASIE:

Bladsy

PROCLAMATION:

Page

No. AG. 53 Proklamasie op die Termyn van die Wetgewende Raad van Kavango, 1978 1

No. AG. 53 Term of the Kavango Legislative Council Proclamation, 1978 1

PROKLAMASIE

van die
ADMINISTRATEUR-GENERAAL VIR DIE GEBIED SUIDWES-AFRIKA

(Deur die Staatspresident goedgekeur op 28 Julie 1978)

No. AG. 53 1978

VOORSIENING VIR DIE VERLENGING VAN DIE TERMYN VAN DIE TWEDE WETGEWENDE RAAD VAN KAVANGO

Kragtens die bevoegdheid my verleen by Proklamasie 181 van 19 Augustus 1977, maak ek hierby die wette in die Bylae vervat.

M. T. STEYN
Administrateur-generaal Windhoek, 28 Julie 1978

BYLAE

Toepassing van artikel 7 van Proklamasie R.115 van 1973, soos gewysig deur artikel 1 van Proklamasie R.157 van 1976

1. By die toepassing van artikel 7 van die Kavango-grondwetproklamasie, 1973, word die tydperk van vyf jaar daarin bedoel, in die geval van die Tweede Wetgewende Raad van Kavango geag op 31 Oktober, 1979 te eindig.

PROCLAMATION

by the
ADMINISTRATOR-GENERAL FOR THE TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA

(Approved by the State President on 28 July 1978)

No. AG. 53 1978

PROVISION FOR THE EXTENSION OF THE TERM OF THE SECOND KAVANGO LEGISLATIVE COUNCIL

Under the powers vested in me by Proclamation 181 of 19 August 1977, I hereby make the laws set out in the Schedule.

M. T. STEYN
Administrator-General Windhoek, 28 July 1978

SCHEDULE

Application of section 7 of Proclamation R.115 of 1973, as amended by section 1 of Proclamation R.157 of 1976

1. For the purposes of section 7 of the Kavango Constitution Proclamation, 1973, the period of five years contemplated therein shall, in the case of the Second Kavango Legislative Council be deemed to expire on 31 October 1979.

Inwerkingtreding van Proklamasie AG. 25 van 1978

Commencement of Proclamation AG. 25 of 1978

2. Die Wysigingsproklamasie op die Kavango-grondwet, 1978, van die Administrateur-generaal tree, ondanks die bepalings van artikel 7 daarvan, op 31 Oktober 1979 in werking.

2. The Kavango Constitution Amendment Proclamation, 1978, of the Administrator-General shall, notwithstanding the provisions of section 7 thereof, come into operation on 31 October 1979.

Kort titel

Short title

3. Hierdie Proklamasie heet die Proklamasie op die Termyn van die Wetgewende Raad van Kavango, 1978.

3. This Proclamation shall be called the Term of the Kavango Legislative Council Proclamation, 1978.

(This section contains mirrored bleed-through text from the reverse side of the page, including the word 'PROKLAMASIE' and other illegible words.)

Gedruk deur en verkrygbaar by
Die Suidwes-Drukkery Beperk.
Posbus 2196, Windhoek
Suidwes-Afrika

Printed and obtainable from
The Suidwes-Drukkery Beperk
P.O. Box 2196, Windhoek
South West Africa.